

NATIONS UNIES  
CONSEIL  
DE SECURITE



Distr.  
GENERALE  
S/6790  
14 octobre 1965  
FRANCAIS  
ORIGINAL : ANGLAIS

LETTRE EN DATE DU 14 OCTOBRE 1965 ADRESSEE AU SECRETAIRE GENERAL  
PAR LE REPRESENTANT PERMANENT DE L'INDE

D'ordre du Gouvernement indien, j'ai l'honneur d'appeler votre attention sur le fait que le recrutement et la formation d'éléments irréguliers se poursuit dans la partie du Cachemire occupée par le Pakistan et dans les régions tribales du Pakistan, ainsi que sur les préparatifs de nouvelles infiltrations armées au-delà de la ligne de cessez-le-feu au Jammu et au Cachemire.

2. Dans votre rapport du 16 septembre 1965 (S/6687), vous signaliez qu'"en plus des forces régulières engagées, des hommes des tribus de la frontière du nord-ouest prennent part au conflit en nombre croissant, et la plupart rejoignent le front en passant par Rawalpindi".

3. Les événements ultérieurs non seulement ont confirmé ceci mais encore ont mis en lumière l'accélération des préparatifs d'attaques plus intenses au Cachemire par des éléments armés infiltrés venus du Pakistan. Selon des renseignements en possession du Gouvernement indien, 14 000 hommes formés aux coups de main, originaires de la frontière du nord-ouest, ont été recrutés par le Gouvernement pakistanais et envoyés dans la partie du Cachemire occupée par le Pakistan. Quant aux préparatifs en cours dans cette dernière région, la campagne de recrutement d'éléments d'infiltration bat son plein. A la fin du mois dernier, le Gouvernement pakistanais s'est efforcé de recruter 20 sections supplémentaires d'éléments irréguliers dans le seul secteur de Khel. Vers la même époque, les autorités de district ont reçu pour instructions de demander à tous les anciens militaires résidant sur le territoire, quels que soient leur âge et leur condition physique, de se présenter à l'officier commandant le camp d'Ojhari, qui est le centre de formation des unités du Cachemire Azad de l'armée pakistanaise. Le 2 octobre, 150 recrues du centre de formation d'Afzalpur, dans le Mirpur Tehsil, ont été

envoyées à Shinkiari. Le 7 octobre, 400 guerrilleros ont terminé leur entraînement à Durigi. On croit savoir que les autorités pakistanaises ont donné des ordres pour qu'un autre millier d'hommes âgés de moins de 25 ans soient recrutés dans le district de Poonch, dans la partie du Cachemire occupée par le Pakistan, et envoyés à l'école de formation de Shinkiari. Le centre des éclaireurs pakistanais à Khel a été informé que les éléments infiltrés devront poursuivre leurs activités pendant l'hiver et qu'ils recevront des rations de haute altitude s'ils opèrent à plus de 7 000 pieds.

4. Il doit être bien entendu que toute tentative du Pakistan d'envoyer de nouvelles vagues de guerrilleros armés au Cachemire sera nécessairement considérée par l'Inde comme une violation flagrante du cessez-le-feu et un acte d'agression, et qu'en l'occurrence l'Inde serait libre de prendre les mesures de légitime défense appropriées.

5. Ces faits nouveaux démontrent aussi clairement qu'il est impérieux de ne pas faire de distinction entre les troupes, d'une part, et le personnel armé sans uniforme, d'autre part, lorsqu'il s'agit d'interpréter le "retrait des forces armées" demandé dans les résolutions du Conseil de sécurité.

6. En conclusion, on peut faire observer que deux seulement des principales voies d'infiltration, celles des secteurs de Tithwal et d'Uri-Poonch, ont été fermées lors des dernières opérations et que plusieurs autres restent ouvertes aux éléments d'infiltration.

7. Je vous saurais gré de bien vouloir faire distribuer la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

Veillez agréer, etc.

Le représentant permanent de l'Inde  
auprès de l'Organisation des  
Nations Unies,

(Signé) G. PARTHASARATHI

